



Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s.  
Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I  
oddiel: Sa, vložka č.: 3080/B

FO-5-3-01

**Zmluva č. PZ00198266\_001**  
**o dodávke pitnej vody a odvádzaní odpadových vôd**

uzatvorená podľa ust. § 15 ods. 7 písm. b) a podľa ust. § 16 ods. 7 písm. b) zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení Zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších zmien a doplnkov (ďalej len „zákon o vodovodoch a kanalizáciách“).

**Zmluvné strany:**

**Dodávateľ:** Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s.  
sídlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29  
zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. oddiel: Sa, vložka č. 3080/B  
IČO: 35 850 370 DIČ: IČ DPH: S  
číslo účtu IBAN/BIC: BX  
zastúpená: predseda predstavenstva  
počpredseda predstavenstva  
Zástupca vo veciach zmluvných: obchodný riaditeľ  
(ďalej len „Dodávateľ“)

**Odberateľ:** obchodné meno: Hlavné mesto SR Bratislava  
sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1  
adresa zasielania: DUSPAMA, spol. s r.o. Nejedlého 3394/69  
841 02 Bratislava 42  
e-mailová adresa:  
zapísaná v  
IČO: 00603481 DIČ: IČ DPH: S  
číslo účtu IBAN/BIC: /  
zastúpená: JUDr. Ivo Nesrovnal LL.M.  
(ďalej len „Odberateľ“)

Na zabezpečenie dodávky pitnej vody z verejného vodovodu a zabezpečenie odvádzania odpadových vôd do verejnej kanalizácie, podľa článku I., uzatvárajú zmluvné strany túto zmluvu o dodávke pitnej vody a odvádzaní odpadových vôd (ďalej len „zmluva“), ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné obchodné podmienky dodávky pitnej vody z verejného vodovodu a odvádzania odpadových vôd verejnou kanalizáciou (ďalej len „VOP“).

**Čl. I.**  
**Predmet zmluvy a účel jej použitia**

Dodávateľ sa zaväzuje Odberateľovi v dohodnutom množstve a čase uskutočňovať do odberného miesta:



Adresa odberného miesta	Odberné miesto Technické číslo	Predmet zmluvy*	Účel použitia**	Stav***
Jurigovo nám. KOTVA, 841 04 Bratislava	OM00002886 13-35100-000	a b	ostatné	2814 m <sup>3</sup> /01.03.15
Jurigovo nám. KOTVA, 841 04 Bratislava	OM00002886 13-35100-000	c	ostatné	4264 m <sup>2</sup>

\* možnosti predmetu zmluvy:

- dodávku pitnej vody z verejného vodovodu (ďalej len „dodávka vody“)
- odvádzanie a čistenie odpadových vôd
- odvádzanie a čistenie vôd z povrchového odtoku
- odvádzanie a čistenie odpadových vôd z iných zdrojov (písm. b),c),d) ďalej len „odvádzanie odpadových vôd“)

\*\* možnosti účelu použitia: stavebný, domácnosť, záhrada, ostatné

\*\*\* Stav: vodné, stočné je v tabuľke uvedené v m<sup>3</sup>/dátum, pre vody z povrchového odtoku sa uvádzajú plochy v m<sup>2</sup> za rok.

- Množstvo vody odobratej verejným vodovodom a množstvo odpadovej vody odvedenej verejnou kanalizáciou sa zistí podľa ustanovení uvedených vo VOP.
- Množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie sa vypočíta súčinom daných plôch nehnuteľností a im prislúchajúcich odtokových súčiniteľov podľa druhu povrchu plôch, zaradených v kategóriách v zmysle platnej legislatívy podľa prílohy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- Ak Odberateľ vypúšťa do verejnej kanalizácie vodu z iných zdrojov ako z verejného vodovodu a ak nie je možné zistiť množstvo vypúšťanej odpadovej vody meraním alebo iným spôsobom ustanoveným vo všeobecne záväznom právnom predpise, zistí sa množstvo vypúšťaných odpadových vôd odborným výpočtom overeným prevádzkovateľom verejnej kanalizácie.

## Čl. II.

### Právny vzťah Odberateľa k nehnuteľnosti

- Vzťah Odberateľa k nehnuteľnosti pripojenej na verejný vodovod a/alebo verejnú kanalizáciu:
  - Vlastník nehnuteľnosti:  
Vlastníctvo výlučné [ ]  
Vlastníctvo podielové [ ]  
LV č. 46 , kat. úz. Karlova Ves, súp.č. KOTVA, parc.č. 1160/7
  - Nájomca:  
Nájomná zmluva č..... , zo dňa: .....

## Čl. III.

### Cena, spôsob úhrady vyúčtovacej faktúry za opakované dodanie tovaru a služieb

- Odberateľ sa zaväzuje uhrádzať Dodávateľovi platby za dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd, podľa tejto zmluvy a platných VOP, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. O zmene VOP Dodávateľ upovedomí Odberateľa najmenej 30 dní pred ich účinnosťou.
- Ak je Odberateľ v omeškaní s plnením platby alebo časti platby za dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd podľa tejto zmluvy má Dodávateľ právo na úroky z omeškania vo výške 0,03% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.



3. Ceny za dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd sú stanovené rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „ÚRSO“) a sú uverejnené na internetovej stránke spoločnosti [www.bvsas.sk](http://www.bvsas.sk).
4. Počet faktúr za opakované dodanie tovaru a služby (ďalej len „ODTaS“) je stanovený podľa harmonogramu ODTaS, ktorý bude Odberateľovi zasielaný vždy spolu s vyúčtovacou faktúrou.
5. Výška faktúr za ODTaS sa pre Odberateľa s ročným vyúčtovacím obdobím stanoví podľa skutočnej spotreby predchádzajúceho vyúčtovacieho obdobia alebo z predpokladanej spotreby, rozdelenej do stanoveného počtu faktúr.
6. Obdobie vystavovania vyúčtovacích faktúr pri opakovanom dodaní tovaru a služieb je minimálne raz ročne.
7. Faktúry za ODTaS a vyúčtovacie faktúry za dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd sú vystavené v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších zmien a doplnkov (ďalej len „zákon o DPH“).
8. Dodávateľ a Odberateľ sa dohodli, že faktúra za ODTaS a vyúčtovacia faktúra za dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd bude vystavená spoločne jednou čiastkou a pod jedným variabilným symbolom.

#### Čl. IV.

##### Platnosť a účinnosť Zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvy oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s čl. VI ods. 8 tejto zmluvy.
3. Nadobudnutím platnosti a účinnosti tejto zmluvy strácajú platnosť a účinnosť všetky predchádzajúce zmluvy na dodávku pitnej vody verejným vodovodom a odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou, ktoré boli uzatvorené pre odberné miesto uvedené v tejto zmluve.
4. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že obchodné vzťahy, ktoré medzi nimi vzniknú v období medzi platnosťou zmluvy a dňom nadobudnutia jej účinnosti si vysporiadajú medzi sebou v súlade s príslušnými ustanoveniami tejto zmluvy.

#### Čl. V.

##### Ukončenie Zmluvy

1. Zmluvu je možné ukončiť:
  - a) dohodou zmluvných strán,
  - b) výpoveďou zo strany Odberateľa v jednomesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca po doručení výpovede Dodávateľovi. S výpoveďou zároveň doručí Dodávateľovi žiadosť o stanovenie technických podmienok odstránenia pripojenia vodovodnej/-kanalizačnej prípojky, na ktorej je zriadené odberné miesto uvedené v čl. I. tejto Zmluvy na verejný vodovod - verejnú kanalizáciu a túto odstráni na svoje náklady,
  - c) odstúpením od zmluvy zo strany Dodávateľa ak sa plnenie podľa tejto zmluvy a VOP stane pre neho nemožným.

#### Čl. VI.

##### Záverečné ustanovenia

1. Všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.
2. Odchylné dojednania uvedené v tejto zmluve majú prednosť pred znením VOP.
3. Meniť, prípadne dopĺňať túto zmluvu je možné výlučne formou písomných dodatkov vzájomne odsúhlasených a podpísaných oboma zmluvnými stranami okrem VOP.



4. Meniť, dopĺňať VOP je oprávnený Dodávateľ z dôvodov a spôsobom tak, ako je uvedené vo VOP.
5. Odberateľ podpisom tejto zmluvy berie na vedomie, že informácie súvisiace so spracovaním osobných údajov sú zverejnené na webovom sídle [www.bvsas.sk](http://www.bvsas.sk).
6. Zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zo strán dostane po 3 vyhotovenia.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s textom tejto zmluvy a VOP, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy oboznámili a súhlasia s ním, na dôkaz čoho ju oprávnené osoby obidvoch strán potvrdzujú vlastnoručnými podpismi. Odberateľ svojim podpisom potvrdzuje správnosť a úplnosť identifikačných údajov uvedených v tejto Zmluve.
8. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia podľa zákona č.513/1991 Z.z. Obchodného zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými predpismi Slovenskej republiky.
9. Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
10. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR na internete.

V Bratislave dňa 20.04.15

V BRATISLAVE dňa 30.4.2015

Dodávateľ:

Odberateľ:

.....  
Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.  
na základe poverenia  
Roman Cích

.....  
JUDr. Ivo Nesrovňal LL.M., primátor mesta

Príloha č.1 Všeobecné obchodné podmienky dodávky pitnej vody a odvádzania odpadových vôd vo formáte A4



te ke



Príloha č.: 2 k zmluve č.: PZ00198266\_001  
o dodávke pitnej vody a odvádzaní odpadových vôd

Informatívny technický výpočet

Množstvo vôd z povrchového odtoku vypúšťaných odberateľom z odberného miesta do verejnej kanalizácie mesta

Výpočet vychádza z vyhl. MŽP SR č. 397/2003 Z. z. podľa vzorca:

$$Q = H_z \times S \times \Psi$$

- Q** množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie v m<sup>3</sup>/rok
- H<sub>z</sub>** ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre mesto/obec: Bratislava podľa údajov SHMÚ vypočítaný z úhrnu zrážok: 0,7135 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>/rok
- S** veľkosť príslušnej plochy, z ktorej vody z povrchového odtoku odtekajú do verejnej kanalizácie v m<sup>2</sup>
- Ψ** súčiniteľ odtoku stanovený v závislosti od charakteru povrchu plochy
- |   |               |
|---|---------------|
| <b>A</b> zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy (strechy, betónové, asfaltové povrchy a pod.)                                   | <b>Ψ=0,90</b> |
| <b>B</b> čiastkové priepustné spevnené plochy napríklad dlažby vyškárované pieskom, štrkom, zatrávnené spevnené plochy a zatrávnené strechy | <b>Ψ=0,40</b> |
| <b>C</b> dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou (trávniky, záhrady a pod.)  | <b>Ψ=0,05</b> |

Odberateľ: Hlavné mesto SR Bratislava

Adresa odberného miesta: Jurigovo nám. KOTVA, Bratislava

Odborné miesto: OM00002886

Technické číslo : 13-35100-000

<b>A</b>	4 264,00	x	0,90	=	3 837,60	m <sup>2</sup>
<b>B</b>	0,00	x	0,40	=	0,00	m <sup>2</sup>
<b>C</b>	0,00	x	0,05	=	0,00	m <sup>2</sup>
<b>Redukovaná plocha spolu</b>	4 264,00			=	3 837,60	m <sup>2</sup>
<b>Množstvo vôd z povrchového odtoku</b>	3 837,60	x	0,7135	=	2 738,1276	m <sup>3</sup> /rok